

Martène Gélneau Payette

# MUSIQUE

pour Rainer Maria Rilke

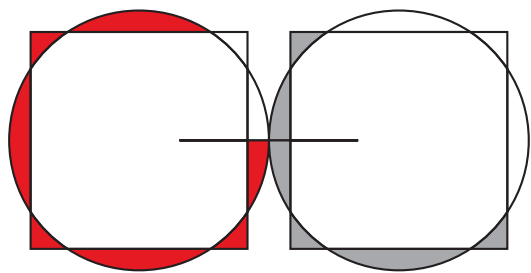
Nouvelle création

Du 27 au 29 novembre 2011  
à la Maison des arts de Laval

Du 18 janvier au 10 février 2012  
au Théâtre Denise-Pelletier de Montréal

Texte de Sébastien Harrisson  
Mise en scène de Martin Faucher

Avec Maxime Carbonneau, Sophie Desmarais,  
Macha Limonchik, Albert Millaire et Éric Paulhus



**GEORGES  
LAOUN**  
OPTIC I E N

Le théâtre à l'œil  
La culture dans l'âme  
Les plus belles lunettes  
en magasin.

4012 Saint-Denis, Montréal  
H2W 2M2  
T. 514-844-1919

1396 Sherbrooke Ouest, Montréal  
H3G 1J5  
T. 514-985-0015



Lauréat de l'édition 2010  
des Prix Arts-Affaires de Montréal  
CATÉGORIE PME



© Caroline Laberge

# s'embrassent

*S'embrassent* au Quat'Sous

Du 15 au 24 septembre 2011



## Mot de bienvenue

*Dans la cour d'école, Jonathan embrasse Latifa. C'est un coup de foudre qui bouleverse les témoins de la scène – les filles, les garçons, les profs et même le directeur – une passion qui, telle une éclipse observée à l'oeil nu, les éblouit et brûle leurs regards. Dans la foulée, un spectacle naïf, quelque part au croisement du clip et de l'oratorio, petite forme théâtrale unique pour raconter un événement qui l'est tout autant!*

Si pas mal d'eau a coulé sous les ponts depuis ce premier baiser, l'onde de choc qui en a résulté, elle, n'a rien perdu de sa force ni de son éclat. À preuve, ce soir encore, les témoins de la scène – merveilleux acteurs de *S'embrasent* - vont monter sur les planches, des étincelles plein les yeux, pour vous la partager.

Depuis sa création en 2009, la parole incandescente de Luc Tartar, mise en scène avec brio par Eric Jean, a croisé sur son chemin plusieurs milliers de spectateurs. De Laval à Limoges, en passant par Québec, Jonquière, Reims, Rimouski, Orléans et tant de villes que nous ne pouvons nommer ici, *S'embrasent* s'est répandu comme une traînée de poudre, mettant le feu à bien des imaginaires et ralliant, au passage, des spectateurs de tous âges... Un succès aussi fou qu'inespéré pour le Théâtre Bluff et son équipe!

C'est donc avec un réel bonheur que nous avons accepté l'invitation du Quat'Sous pour cette reprise exceptionnelle qui nous permet de présenter à nouveau le spectacle au public montréalais. Une occasion aussi de saluer le travail de ces créateurs fabuleux, cette équipe de grand talent qui a su garder la flamme vivante et rendre le coup de foudre contagieux!

**Sébastien Harrisson**  
Directeur artistique du Théâtre Bluff



© CAPOLINE L'ABERGE



le boudoir  
CAFÉ > BAR

850, MONT-ROYAL EST MONTRÉAL T 514.526.2819  
[www.facebook.com/BoudoirMontreal](http://www.facebook.com/BoudoirMontreal)



# LESCO

BAR SPECTACLE  
[WWW.LESCOBAR.COM](http://WWW.LESCOBAR.COM)

Passion  
&  
GOURMANDISES

PÂTISSERIE  
VIENNOISERIE  
SANDWICH

68, avenue des Pins Est, Montréal  
Tél. : 514 507-3023  
[www.passionetgourmandises.com](http://www.passionetgourmandises.com)



Fondé à Laval en 1990, le Théâtre Bluff est l'un des pionniers de la création pour adolescents au Québec. Avec des spectacles comme *Chroniques des années de feu* (1991), *En hommage aux chacals* (1996), *etiEn* (2002) et *D'Alaska* (2007), la compagnie a fait découvrir à des milliers de jeunes la dramaturgie contemporaine. Depuis 2008, l'auteur Sébastien Harrisson en assure la direction artistique et a choisi d'élargir son mandat en offrant des créations qui mettent de l'avant la rencontre entre les générations. Premier jalon de ce nouveau projet artistique, *S'embrasent* connaît, depuis sa création en 2009, un succès sans précédent au Québec et en Europe et rejoint, partout où il passe, des spectateurs de tous âges. Cette saison, Bluff continuera dans la même veine en offrant en collaboration avec le Théâtre Denise-Pelletier, *Musique pour Rainer Maria Rilke*, une œuvre inspirée de *Lettres à un jeune poète*.

son équipe

Direction générale  
**MARIO BORGES**

Direction artistique  
**SÉBASTIEN HARRISSON**

Adjointe aux directions  
**JOANIE PELLERIN**

Diffusion  
**MARIE BERNIER**

Communications  
**VÉRONIQUE MOMPÉLAT**

Médiation artistique  
**VALÉRIE CHARLAND**

Secrétariat  
**ANNE-MARIE LEGAULT**

Placement publicitaire  
**MARTIN PLOUFFE**

Comptabilité  
**MARIE-NOËLLE  
MONDOUX-LEMOINE**

## Équipe du Quat'Sous

Directeur artistique et général  
**ERIC JEAN**

Graphisme  
**DFI GRAPHIK.CA**

Directeur administratif  
**DONALD GILBERT**

Responsable de la billetterie  
**BENOÎT HÉNAULT**

Coordonnatrice générale  
**FRANCE VILLENEUVE**

Responsable de l'entretien  
**ANTOINE DEVILLERS**

Directeur de production  
**SÉBASTIEN BÉLAND**

Gérante de salle  
**JULIE RIVARD**

Directeur technique  
**ALEXANDRE BRUNET**

Responsables des communications  
**NOËMI DESROCHERS**

Responsable des relations avec le public  
**LOUISETTE CHARLAND**

Relations de presse  
**BÉRUBÉ & GEOFFROY COMMUNICATIONS**

Accueil  
**ALEXANDRE CÔTÉ,  
CATHERINE FORTIN,  
JULIE FORTIN, LUKAS  
LAFOND-RIVARD,  
JULIE LAFRENIÈRE,  
JOSÉE RIVARD,  
CATHERINE-FANNIE  
RUSSELL, MANUEL  
TANA-LALANDE**

## PROCHAINEMENT AU QUAT'SOUS

Du 18 octobre au 13 novembre

### Faire des enfants

Texte **Éric Noël**  
Mise en scène **Gaétan Paré**  
Avec **Dany Boudreault, Sonia Cordeau, Ludger Côté, Normand Daoust, Daniel Gadouas, Marc-André Goulet, Rachel Graton et Hélène Mercier**

**LE THÉÂTRE BLUFF**  
**SOUHAITE REMERCIER**  
**SES PARTENAIRES :**



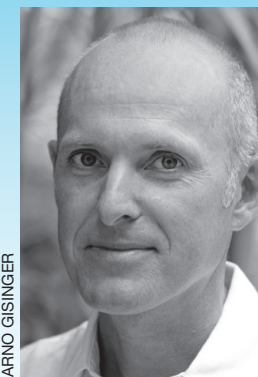
MAXIME TREMBLAY

Deux adolescents s'embrasent, se consomment, en public. Créant une onde de choc, rendant électrique la clôture de métal qui borde la cour d'école, emprisonnant à l'intérieur de lui-même chacun des témoins. L'histoire est simple, belle et universelle. Les mots sont justes, chargés. Essentiels. Dans ce texte, à la fois témoignage et récit, confiance et confession, chacun se met à nu, se dévoile, ouvre une porte vers l'intimité et l'immensité. L'immensité de l'être, de l'imaginaire, l'immensité de l'amour qui naît entre deux corps. La possibilité. Mettre le feu en scène, quel beau défi! Pour un créateur comme moi, rien de mieux que de me retrouver devant un texte comme celui-là. Plein d'espace, de brèches, de lectures possibles. Et devant tout ça, une seule certitude : la nécessité du geste, du mouvement.

Eric Jean

## Mot de l'auteur

Ce qui m'intéresse avant tout dans l'émoi amoureux, c'est l'envahissement des sens, des corps, c'est l'énergie qui circule entre les êtres et qui agit forcément sur l'équilibre intérieur des personnes. Tomber amoureux, c'est être bouleversé, c'est vaciller, c'est crier son bonheur, sa douleur, c'est bousculer, heurter, et *in fine* remettre en cause l'ordre établi. Jonathan et Latifa tombent amoureux et le monde s'écroule autour d'eux. Eux-mêmes semblent passer par la fenêtre, disparaissant dans l'invisible, accédant au céleste. Le coup de foudre détruit, certes, puisque les amants se sont rencontrés et que le monde ne ressemblera plus jamais à ce qu'il était, mais l'amour est avant tout créateur de sens et de poésie : en *s'embrasant*, les deux adolescents accèdent à une autre dimension, se révèlent à eux-mêmes.



ARNO GISINGER

Luc Tartar

## FRANCESCA BÁRCENAS



ROBERT BOOK

Dès sa sortie du Conservatoire d'art dramatique de Montréal en 2005, elle travaille sur plusieurs projets tant sur scène, au cinéma qu'au petit écran. Elle participe, entre autres, aux séries **Un Homme mort**, **Nos Étés III** et **Providence**. Au cinéma, on a pu la voir notamment dans **Polytechnique** et dans **Route 132**. Au théâtre, elle a joué dans de nombreuses créations, dont **Le diable en partage** de Fabrice Melquiot (2007), **Je voudrais (pas) crever** de Marc-Antoine Cyr (2009) et **Le portier de la gare Windsor** de Julie Vincent (2010). Cofondatrice du théâtre DuBunker, elle est très impliquée dans la vie associative du milieu théâtral.

## CHRISTIAN BARIL

Depuis sa sortie du Conservatoire d'art dramatique de Montréal en 2005, il a joué au théâtre dans **Je voudrais me déposer la tête** au Théâtre PÂP, dans **Les flaques** du Théâtre Bouches Décousues et dans **Chante avec moi** de l'Activité. Au cinéma, on a pu le voir dans **Un homme et son péché** et **Le lendemain de la fête**; à la télévision dans **Taxi-22** et **Les Hauts et les bas de Sophie Paquin**; et, sur le web, dans la série **Les Roux** et **Le Couple.tv**. Membre cofondateur du théâtre DuBunker, il était de la création de **Je voudrais (pas) crever** et prépare actuellement une nouvelle création avec le Théâtre de Quartier.



MAXIME TREMBLAY

## MATTHIEU GIRARD



MAXIME TREMBLAY

Diplômé de l'École nationale de théâtre du Canada (2008), il est originaire d'Acadie et partage son temps entre Montréal et son coin de pays. À Moncton, il a joué dans **Je... Adieu** du théâtre de l'Escaouette et, à Caraquet, dans **Charmes et dangers de la mer** en 2009. À Montréal, on le voit régulièrement dans les spectacles d'Eric Jean dont il est l'un des plus fidèles collaborateurs. Il était de **Chambre(s)** en 2009, de **En découdre** en 2011 et sera de la création de **Emovere** au printemps 2012. Matthieu est aussi chanteur et compositeur du groupe rock acadien Désir & Fils.



© CAROLINE LABERGE

## TALIA HALLMONA



MARJORIE GUINDON

Diplômée en mai 2008 de l'École nationale de théâtre du Canada, en interprétation, Talia Hallmona commence sa vie professionnelle en jouant le rôle de Magali St-Jean dans le spectacle **Mouton Noir** présenté par la Chant'Amuse, à Baie Comeau. Par la suite, elle a joué au théâtre et à la télévision, entre autres, dans **Les Hauts et les bas de Sophie Paquin**, **Tout sur moi** et dans **J'ai frôlé la mort II**. Enfin, elle est cofondatrice de la compagnie le Théâtre de l'Axe qui a créé **Toccate et fugue**, un spectacle fait sur mesure pour les personnes âgées vivant en résidence.

## BÉATRICE PICARD

Comédienne active depuis plus de 63 ans, Béatrice Picard s'est fait remarquer sur scène dans tous les genres du répertoire théâtral. Ces dernières années on a pu la voir dans un classique français, **L'Avare** de Molière; un classique québécois **Bousille et les Justes** de Gratien Gélinas; une pièce du répertoire américain **The Old Lady** d'Israël Horowitz joué en anglais et en français sous le titre de **Très chère Mathilde** et dans **La journée des dames** d'Amanda Whittington, une oeuvre tirée du répertoire contemporain. Cet été, elle faisait partie de la création de la pièce de Marcel Romain Thériault **La persistance du sable**. Elle est la voix de Marge Simpson dans la très populaire série **Les Simpson**.



MARIO ST-JEAN

## Équipe du spectacle

## ÉQUIPE DE PRODUCTION

Assistance à la mise en scène et régie  
**STÉPHANIE RAYMOND OU JACQUES VANIER**

Direction technique  
**NICOLAS FORTIN**

Réalisation du décor  
**ATELIER L'ÉTABLI INC.**

Perruque  
**RACHEL TREMBLAY –  
CYBELLE PERRUQUES**

## CONCEPTEURS

Scénographie  
**MAGALIE AMYOT**

Costumes  
**STÉPHANIE CLOUTIER**

Éclairages  
**MARTIN SIROIS**

Environnement sonore  
**OLIVIER GAUDET-SAVARD**

Relations de presse  
**KARINE COUSINEAU COMMUNICATIONS**

Photographe de plateau  
**CAROLINE LABERGE**

Réalisation des capsules vidéo  
**CHRISTIAN E. ROY**

© CAROLINE LABERGE